



Roca

HAND DRYER

A817400



ES ADVERTENCIAS

Antes de instalar, asegúrese de leer este manual de instalación.

Este producto debe instalarse de acuerdo con las indicaciones que se describen en este manual, únicamente por personal cualificado y la instalación debe cumplir con todas las normas aplicables, las regulaciones nacionales de seguridad y las leyes vigentes en el país donde se instala el producto.

Desconectar la alimentación en el interruptor general antes de instalar o reparar el producto.

El aparato no debe ser instalado en una superficie inflamable.

No dañar las piezas de la conexión eléctrica.

Disponga previamente de una toma de corriente adecuada y un sistema de desconexión acorde con la normativa local vigente. Asegúrese de que el producto está correctamente conectado a una toma de tierra. Si no existe una conexión de tierra, existe el riesgo de rotura o fuga eléctrica que puede resultar en un choque eléctrico.

No instalar el secador sobre un lavabo.

Si el cable de alimentación resulta dañado, debe ser reparado por personal cualificado para evitar ningún tipo de riesgo.

Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.

Durante el uso, temperaturas por encima de los 70°C pueden aparecer en el material cercano al orificio de salida del aire caliente. No tocar ni cubrir el aparato cuando se acabe de utilizar o durante su uso.

SAFETY WARNINGS

Before installing, be sure to read this installation manual.

This product must be installed in accordance with the instructions given in this manual, only by qualified personnel and installation must comply with all applicable regulations, national security standards and laws in force in the country where the product is installed.

Turn off the power at the main switch before installing or servicing the product.

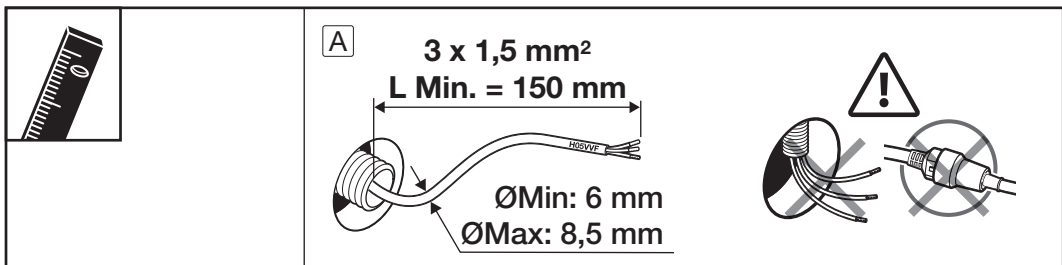
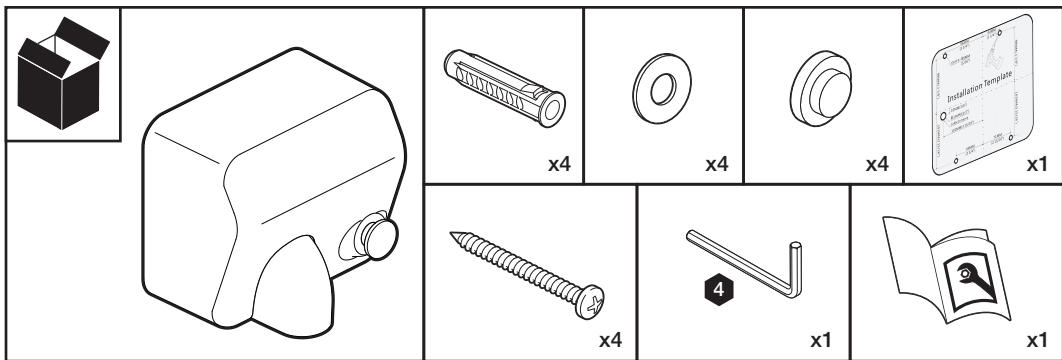
The appliance must not be installed on a flammable surface. Do not damage the pieces of the electrical connection.

Pre-arrange an appropriate power outlet and a system of disconnection in accordance with current local regulations. Make sure the product is properly connected to ground. If there is no ground connection, there is a risk of breakage or electrical leak that can result in an electrical shock.

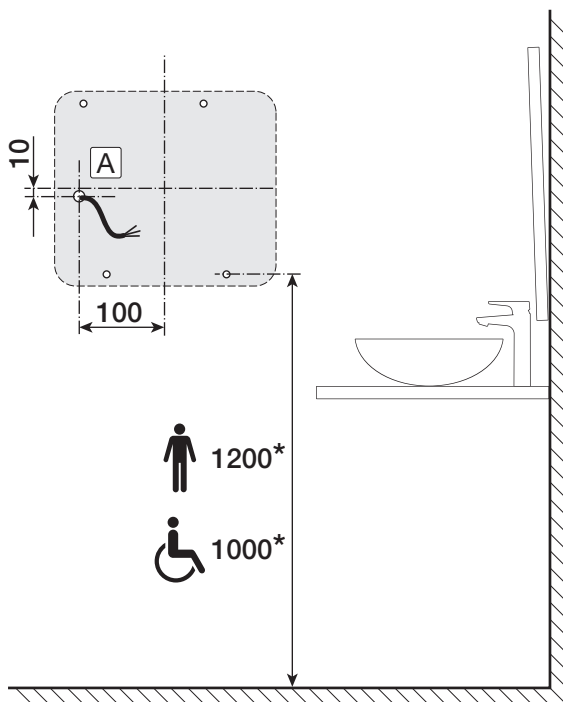
Do not install the dryer over a washbasin. If the power cord is damaged, it must be repaired by qualified personnel to avoid any type of risk.

This device can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or appropriate training regarding the use of the device in a safe manner and understand the dangers involved. Children should not play with the apparatus. Cleaning and maintenance to be performed by the user should not do the children without supervision.

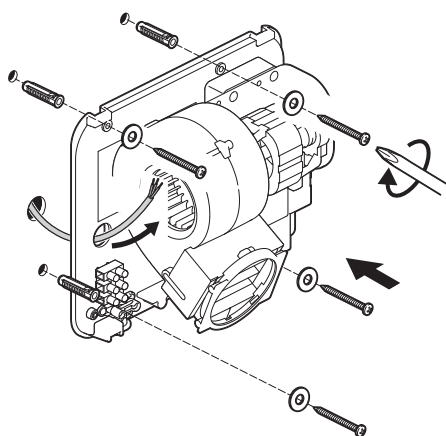
During use, temperatures above 70°C may appear in the material near the hot air outlet hole. Do not touch or cover the product just when use is finished or during its use.



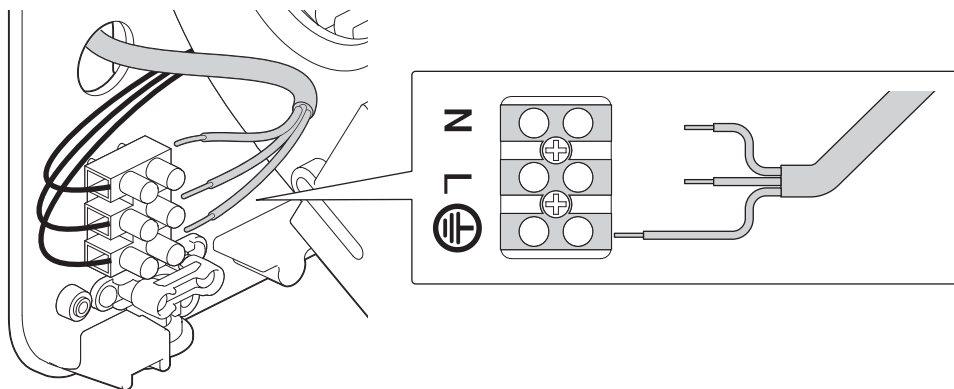
[mm]



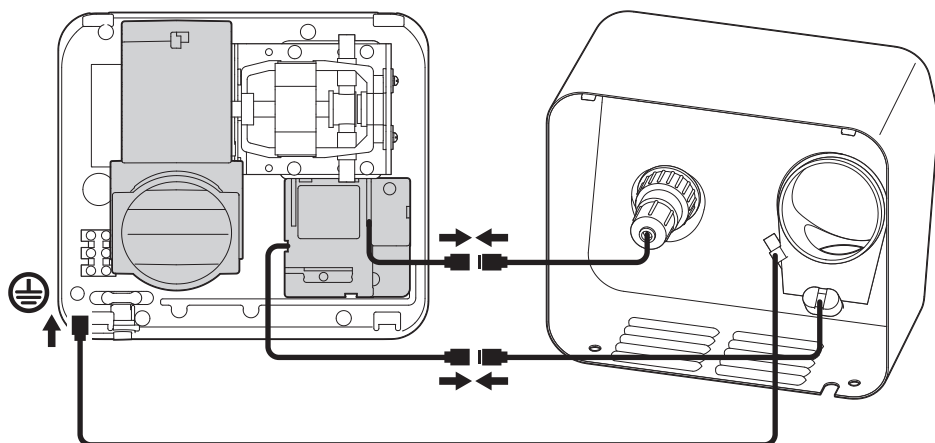
* Recomendado / Recommended



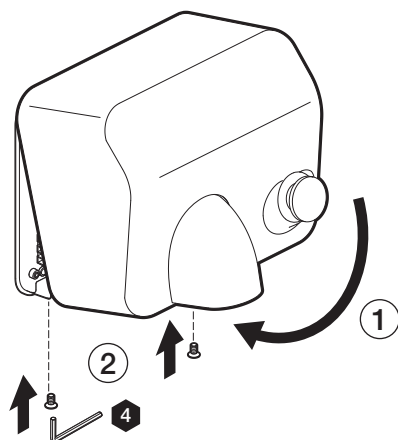
7



8



9



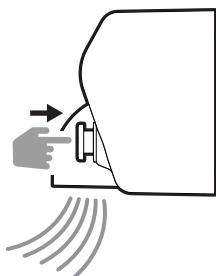
10





USO BÁSICO

BASIC USE

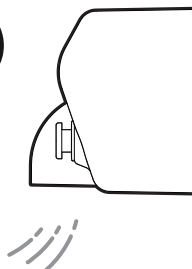


ES

Presionar el pulsador para
activar el secador.
Pulsar de nuevo para parar.

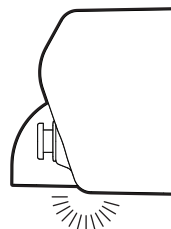
EN

*Press button to activate the
device.
Press again to stop.*



El secador se detiene auto-
máticamente después de 30
segundos funcionando.

*The device switches off auto-
matically after 30 seconds.*



Existe una luz LED de color
azul para guiar al usuario hacia
el flujo de aire.

*There is a blue LED light to
guide the user towards the air
flow.*

ES SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Solución
El secador no funciona	Asegurar que hay alimentación en el circuito del secador. Desconectar la alimentación y retirar la cubierta. Verificar que la alimentación eléctrica llega al secador, verificando la tensión en la regleta de conexión. Verificar que no existan cables sueltos o mal fijados. Verificar que el pulsador no se haya quedado atascado. Si ninguno de los pasos anteriores soluciona el problema, contactar con el Servicio Técnico.
El secador funciona pero sale aire frío	Desconectar la alimentación y retirar la cubierta. Verificar que no existan cables sueltos o mal fijados. Si ninguno de los pasos anteriores soluciona el problema, contactar con el Servicio Técnico.
El secador se activa solo	Verificar que el pulsador no se haya quedado atascado. Si el paso anterior no soluciona el problema ,contactar con el Servicio Técnico.
El secador se calienta pero no saca aire	Desconectar la alimentación y retirar la cubierta. Limpiar el motor de posibles partículas que impidan el movimiento del mismo. Si esta intervención no soluciona el problema, contactar con el Servicio Técnico.
El secador funciona pero se escucha un zumbido	Desconectar la alimentación y retirar la cubierta. Limpiar el motor de posibles partículas que friccionen durante el movimiento del motor. Si esta intervención no soluciona el problema, contactar con el Servicio Técnico.
El secador funciona pero se escucha un traqueteo (tic-tac rápido)	Desconectar la alimentación y retirar la cubierta. Limpiar el motor de posibles partículas que friccionen durante el movimiento del motor. Revisar el estado de las escobillas del motor y reemplazar si fuera necesario. Si esta intervención no soluciona el problema, contactar con el Servicio Técnico.

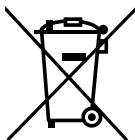
Simptom	Solution
<i>The dryer does not work</i>	Ensure there is power in the electrical circuit of the unit. Turn off the power and remove the cover. Verify that the dryer is powered, checking the voltage on the terminal block. Verify that there are no loose or badly fixed cables. Verify that the button is not stuck. If none of the previous steps solve the problem, contact the Technical Service.
<i>The dryer works but cold air comes out</i>	Turn off the power and remove the cover. Verify that there are no loose or badly fixed cables. If none of the previous steps solve the problem, contact the Technical Service.
<i>The dryer suffers self-activations</i>	Verify that the button is not stuck. If the previous step does not solve the problem, contact the Technical Service.
<i>The dryer heats up but air does not flow</i>	Turn off the power and remove the cover. Clean the motor of possible particles that impede its movement. If this intervention does not solve the problem, contact the Technical Service.
<i>The dryer works but you hear a buzz sound</i>	Turn off the power and remove the cover. Clean the motor of possible friction particles during motor movement. If this intervention does not solve the problem, contact the Technical Service.
<i>The dryer works but you hear a rattle (fast ticking)</i>	Turn off the power and remove the cover. Clean the motor of possible friction particles during motor movement. Check the condition of the motor brushes and replace if necessary. If this intervention does not solve the problem, contact the Technical Service.

ESPECIFICACIONES

SPECIFICATIONS

Modelo <i>Model</i>	A817400002
Voltaje <i>Voltage</i>	220-240V 50/60Hz
Potencia <i>Power</i>	2300 W
Consumo en stand-by <i>Stand-by power</i>	< 0,7W
Temperatura aire <i>Air Temperature</i>	42°C (@ 10cm; Tamb = 25°C)
Velocidad de aire <i>Air Velocity</i>	26 m/s
Caudal de aire <i>Air Flow</i>	270 m³/h
Tiempo de secado <i>Drying time</i>	15-20 s
Tiempo de desactivación <i>Deactivation time</i>	30 s
Tobera <i>Nozzel</i>	Movimiento 360° <i>360° revolving</i>
Nivel de protección <i>Protection level</i>	IP23
Aislamiento eléctrico <i>Electrical isolation</i>	CLASE I / CLASS I
Nivel sonoro (a 1 metro) <i>Noise Level (at 1M)</i>	70 dB
Material cubierta <i>Cover material</i>	Acero Inox 304 <i>Stainless Steel 304</i>
Dimensiones <i>Dimensions</i>	237 x 270 x 200 mm
Peso <i>Weight</i>	4.5 Kg.
Motor <i>Motor</i>	Motor de escobillas / <i>Brush Motor</i> 6500 RPM
Observaciones <i>Remarks</i>	LED azul <i>Blue LED</i>

ES ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



NOTA: Este símbolo y sistema de reciclado es de aplicación únicamente en la Unión Europea. NO aplica en el resto del mundo.

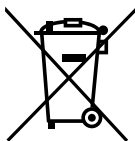
En ROCA estamos comprometidos con la protección del medio ambiente. Por favor, ayúdenos desechando este producto al final de su vida de forma responsable, para evitar que determinadas sustancias contenidas en los productos eléctricos o electrónicos puedan causar perjuicios en la salud humana y en el medio ambiente.

El símbolo del contenedor de basura tachado, reproducido arriba y sobre el producto, significa que el mismo no debe ser desechado junto con otros residuos domésticos. Al final de la vida del producto, el mismo deberá ser entregado en las instalaciones de recogida

habilitadas al efecto por las autoridades de su país o al distribuidor en el que adquiera un nuevo producto equivalente o que realice las mismas funciones que este aparato. Esta última opción puede no estar disponible en algunos países, por lo que le rogamos consulte con las autoridades de su país los sistemas de recogida disponibles y los puntos de recogida más cercanos a su domicilio.

De este modo, Vd. puede colaborar con la protección del medio ambiente gracias a la reutilización y el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Por el contrario, pueden derivarse para Vd. responsabilidades administrativas en caso de incumplimiento de las normas de entrega del residuo de este producto.

EN DISPOSAL OF ELECTRIC AND ELECTRONIC PRODUCTS



NOTE: This symbol and recycling system is only applicable in the European Union. It does NOT apply to the rest of the world.

At ROCA we are committed to protecting the environment. Please help us by discarding this product at the end of its life-cycle in a responsible manner, to prevent that certain substances contained in electrical or electronic equipment may cause harm to human health and the environment.

The crossed-out wheeled bin symbol, shown above and on the product, means that it should not be discarded with other household waste. At the end of the product's life-cycle, it must be delivered to the corresponding collection facilities enabled by the authorities in your country or to the supplier from which you purchase a product of equivalent type or that fulfills the same functions as the previous equipment. This last option may not be available in some countries, so please check with the authorities in your country about the collection systems available and the collection facility closest to your home.

This way, you can cooperate with the protection of the environment through the reuse and recycling of waste electrical and electronic equipment. On the contrary, administrative responsibilities can be derived for you in case of non-compliance with the rules for the delivery of the waste of this product.

Batteries shall be previously removed and discarded separately in suitable recycling containers.



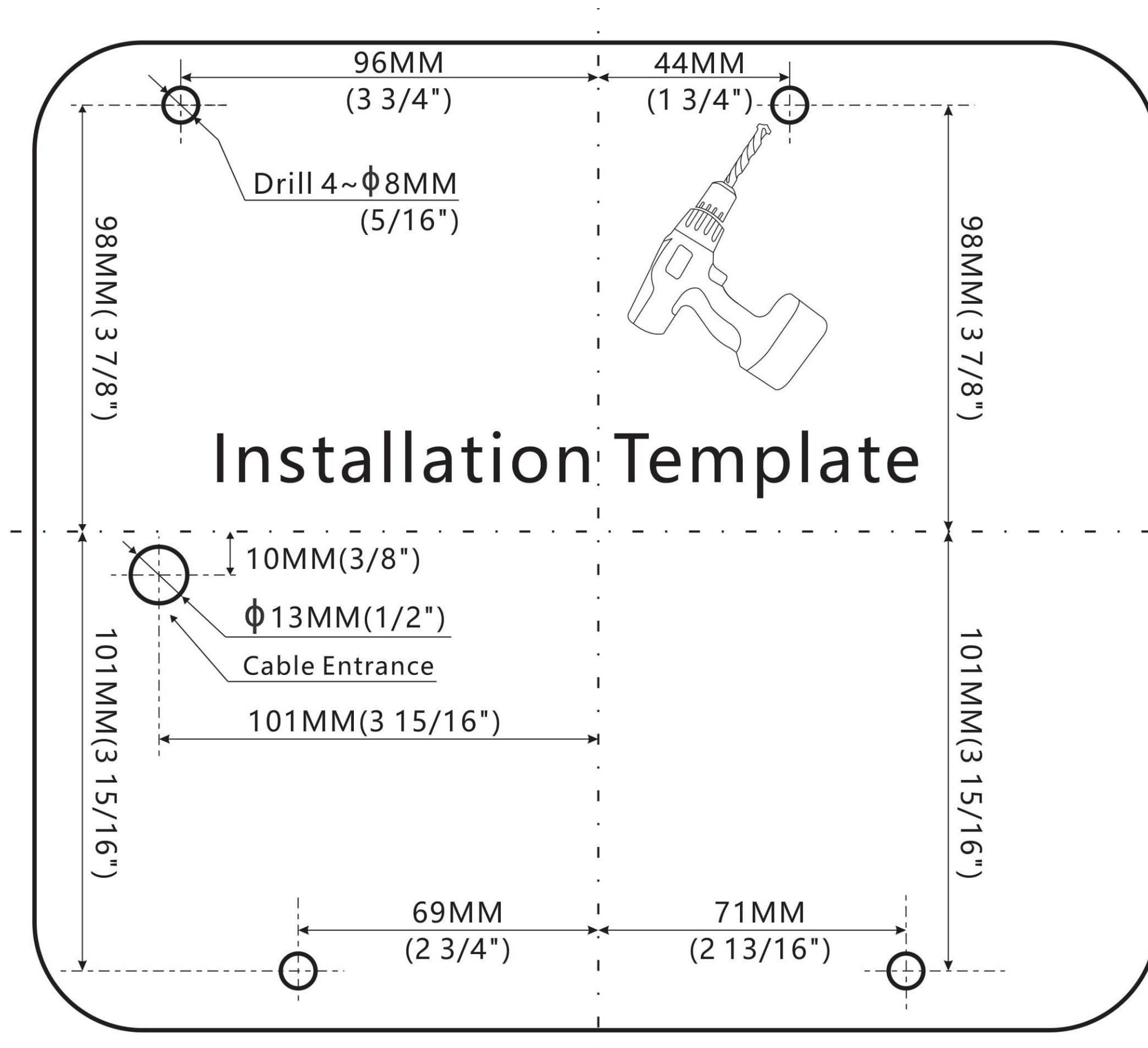
Roca Sanitario, S.A.
Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
SPAIN
www.roca.com

933 661 266	LÍNEA DE ATENCIÓN	
	AL CONSUMIDOR	
	ESPAÑA	
	SERVICIO TÉCNICO	
	ESPAÑA	



productsupport.rs@roca.net
sopORTEPRODUCTO.rs@roca.net

A24G409000d



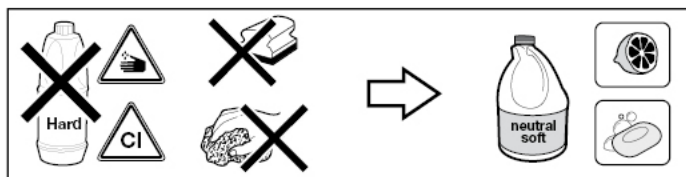


ES Limpieza acero inoxidable

Los aceros inoxidables resisten bien la corrosión, pero hay que seguir unas reglas muy estrictas de limpieza y mantenimiento para evitar deterioros de aspecto.

Consejos de limpieza generales

1. Aplicar detergentes de tipo neutro previstos para este campo de aplicación (tensioactivos no iónicos y ácido cítrico.)
2. Aplicar el detergente mediante un paño suave. Los paños abrasivos pueden rayar la superficie.
3. Aclarar con agua hasta eliminar completamente el detergente
4. Los residuos de productos de aseo, jabón líquido, champús, gel de baño....pueden dañar también la superficie. Aclarar con abundante agua después de su uso.
5. Las manchas de cal pueden evitarse secando la superficie con un paño suave después de uso.



Consejos de limpieza específicos

Restos de cal del agua: Aplicar una disolución de una parte de vinagre con tres partes de agua directamente sobre las manchas y dejar actuar unos minutos. Después frotar con un paño suave o esponja humedecida. Lavado final con agua y jabón neutro para su total aclarado.

Prácticas no admitidas (pérdida de garantía)

- No aplicar detergentes con productos abrasivos, o que contengan:
 1. Ácido clorhídrico (sulfumán)
 2. Hipoclorito sódico (Lejía)
 3. Ácido fórmico.
- No utilizar utensilios como estropajos metálicos o esponjas abrasivas.
- No rociar directamente el detergente sobre la superficie, porque el líquido puede entrar en las aperturas o hendiduras y causar daños.
- No usar productos antical o descalcificadores. No son adecuados para la limpieza del acero inoxidable.
- No usar limpiadores de plata, pues contienen cloruros que pueden dañar el acero inoxidable.

Nota importante a evitar (pérdida de garantía)

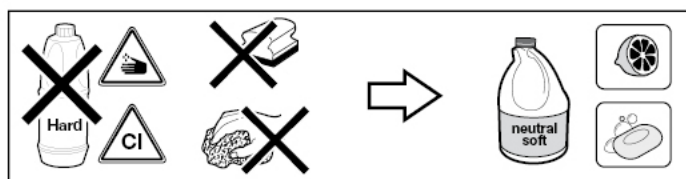
Una práctica habitual es utilizar lejía o desincrustantes en los cuartos de baño dejándolos actuar durante tiempo. Ésta práctica genera liberación de gases que contienen cloro y junto con la condensación de agua que tiene la superficie, hace precipitar los cloruros en la superficie del inoxidable. Esto producirá oxidación en la superficie tanto interior como exterior.

EN Cleaning stainless steel

Stainless steel is highly resistant to rust, but there are some very strict cleaning and maintenance rules to be followed to prevent damage to its appearance.

General cleaning tips

1. Apply neutral detergents formulated for these purposes (non-ionic surfactants and citric acid).
2. Apply the detergent with a soft cloth. Be careful with abrasive cloths. They may scratch the surface.
3. Rinse with water until all the detergent has gone.
4. Residue from hygiene products, liquid soap, shampoos, bath gel, etc, can also damage surfaces. Rinse the surface with plenty of water after use.
5. Limescale stains can be prevented by drying the surface with a soft cloth after use.



Specific cleaning tips

Limescale from mains water: Apply a solution of one part vinegar and three parts water directly to the stains and leave to work for a few minutes. Then rub with a soft cloth or damp sponge. Then give it a final wash with plenty of water and neutral soap to ensure it is thoroughly rinsed.

Unacceptable practices (loss of guarantee)

- Do not apply detergents with abrasive products or which contain:
 1. Hydrochloric acid
 2. Sodium hypochlorite (bleach)
 3. Formic acid.
- Do not use abrasive utensils like metal scouring pads or abrasive sponges.
- Do not spray the detergent on the surface, because the liquid can get into the openings or cracks in them and cause damage.
- Do not use anti-limescale and descaling cleaning products. They are not suitable for cleaning stainless steel.
- Do not use silver cleaners, contain chlorides that attack stainless steel.

Warning. Important to avoid (loss of guarantee)

Bleach and descalers are often applied to bathroom equipment and left to work for a time. This leads to the release of gases that contain chloride, which together with the water in the surface cause chlorides to run down the surface of the stainless steel. This rusts both internal and external surfaces.